



St. Thomas Aquinas Church

1501 S. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754
323-264-4448 (中文) stachinese@stampk.org



1-2-2022 丙年 主顯節

全體堂區職員
恭祝大家 2022 新年快樂



主內親愛的教友們：

在這新的一年開始之際，請接受我們全體工作人員的祝福！感謝您在過去一年裡，透過祈禱方式或其他各方面的支持與付出。感謝主！就一個堂區而言，我們算是勉強地得以維持我們營運的現實開銷，我深信，我們的信仰以及我們之間對彼此的支持，使我們更專注於服務教友及關懷彼此，這也是我們福傳牧靈的使命，非常感謝您送給我們堂區工作人員的聖誕禮物。

在我們邁入新的一年的開始，讓我們繼續懷著感恩之心、互相扶持、互相幫助、互相關懷。在主內，我們將共同面對、一起解決，前方可能發生的挑戰，最後一起享受即將到來的喜樂！

Fr.John 本堂神父、副本堂劉振田神父及堂區全體職員 敬上

不勝感激

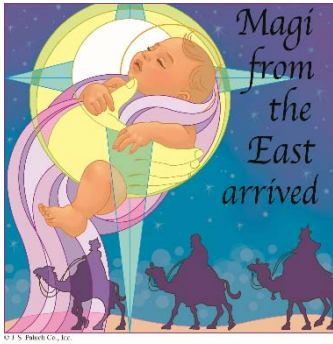
今年，我們的教友、他們的家人、朋友和訪客都滿心歡喜地度過一個幸福而美好的平安夜及聖誕節，因為有許多教友義工及工作人員認真、喜樂地付出奉獻，使我們的將臨期和教堂環境佈置充滿吸引力和意義。所有禮儀事奉人員、聖詠團及教堂佈置團隊花了無數個小時，為我們特別的平安夜及聖誕節所做一切準備與付出。

感謝所有參與讓我們的聖堂環境佈置、彌撒及所有活動的教友們，因為你們，所有的一切才可以變得如此溫馨特別，打從心裡面地感謝、讚揚你們！

堂區經理 Lorraine Melendez 供稿

1-2-2022 丙年主顯節

1-2-2022 丙年主顯節



有幾個賢士
從東方來到！



聖道禮儀

讀經一：

依撒意亞先知書六十，1~6

耶路撒冷啊！起來發放光明罷！因為你的光明業已來到，上主的榮耀、已經照射在你身上。看哪！黑暗籠罩大地，陰雲遮蔽萬民；但是上主要照亮你，祂的榮耀要彰顯在你身上。萬民將趨赴你的光芒，眾王將奔向你升起的光輝。你舉目向周圍觀看！人們都已經集合，向你而來。你的兒子要從遠方而來，你的女兒也要像嬰兒給背著回來。那時，你看到這一切，必要喜形於色，你的心會興奮跳動。因為金銀從海的那邊滾滾而來，萬國的財富都流入你的手中。成群結隊的駱駝，米德楊和厄法的獨峰駝，齊集在你的境內。他們從舍巴滿載黃金和乳香而來，宣揚上主的榮耀。

這是天主的聖言

答唱詠：詠七一，2，7~8，10~13

答： Dm | 1· 7 6 - | 6 7 1 7 1 7 6 6 | 3 - - - | 3· 2 1· 2 | 1 2 3 2 3 2 1 1 | 6 - - - ||

上 主，(普世萬民都要敬拜禱。 上 主，) 普世萬民都要敬拜禱。

答：上主，普世萬民都要敬拜祢。

- 一、天主，請將審判權授與君王，使祂公正地統治祢的百姓，公道地管理祢貧苦的民眾。答
- 二、祂為王時，正義必要伸張，如月之恆，永享安康。祂的領域廣及四海，祂的王權遠達地極。答
- 三、塔西和群島的眾王都前來進貢，舍巴和色巴的君王都來給祂獻禮。眾王都要朝拜祂，萬民都要事奉祂。答

讀經二：

聖保祿宗徒致厄弗所人書 三，2~3a，5~6

弟兄姐妹們：你們一定知道，為了你們的好處，天主的恩寵所付託給我的職務：祂啟示我，使我知道祂的奧秘。以往，天主沒有把這奧秘向任何人顯示過，現在祂藉著聖神向祂的聖宗徒和先知啟示了；這奧秘的內容是這樣：藉著福音，外邦人在基督耶穌內與猶太人同為繼承人，同為一體，同為恩許的分享人。 這是天主的聖言

阿肋路亞： 瑪二，2

答：阿肋路亞。

領：我們在東方看見了祂的星，特地來朝拜主。

答：阿肋路亞。

福 音：

聖瑪竇福音 二，1~12

黑落德作王的時候，耶穌誕生在猶大的伯利恆；有幾個賢士從東方來到耶路撒冷，詢問說：「纔誕生的猶太人的王在那裡？我們在東方看見祂的星出現，特地來朝拜祂。」黑落德王一聽這話，就心感不安，耶路撒冷全城的居民也跟著一起不安。他就召集了所有的司祭長和民間的經師，問他們：默西亞應該生在哪裡。他們回答說：「在猶大省的伯利恆，因為先知曾這樣記載過：『你、猶大地區的伯利恆啊！你在猶大的各市鎮中，決不是最小的，因為要有一位領袖從你那裡出來，牧養我的子民—以色列。』於是黑落德暗地裡召見這幾位賢士，仔細詢問他們，那顆星在什麼時候出現的；然後吩咐他們前往伯利恆，說：「你們去用心尋找那嬰兒吧！找到了，就報告給我，好讓我也去朝拜祂。」他們聽了國王的吩咐，就走了。那時候，他們在東方看見的那顆星又出現了，在他們前面引路，直到嬰兒所在的地方上面，纔停下來。他們看見那顆星，實在喜出望外，走進屋子，看見了嬰兒和祂的母親瑪利亞，就俯伏在地朝拜了祂；然後打開寶盒，拿出黃金、乳香、和沒藥等禮物奉獻給祂。他們在夢中得到指示，不可再回到黑落德那裡，就從另一條路返回了家鄉。

這是基督的福音



聖湯瑪斯教堂華人傳協會消息



※ 中文主日線上 zoom 彌撒 Meeting ID: 3901142241

耶穌聖心彌撒：1月7日首星期五敬禮耶穌聖心。下午**5:00pm**開始朝拜聖體，聖體龕前面有登記表，歡迎登記時段朝拜聖體，6時開始誦念玫瑰經，晚上七時正有彌撒。歡迎參加。

年底報稅捐贈：2021年的報稅季節即將來到，很多人需要捐款給非營利機構，以配合減低稅額。聖湯瑪斯堂是501C非營利教會團體。您或您的親友有此需要時，請考慮將善款捐給教會，我們樂於開立免稅證明。

蒙市華人慕道班：已經開始上課，敬邀還未認識天主的朋友來參加，同時18歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，可於明年復活節前夕(4/16/2022)領受聖洗及堅振聖事。聯繫：Henry 陳忠貴 626-2980236，Pearl 田素珍 425-466-5657。

每個主日晚上 7:00 pm-9:00 pm，Zoom ID: 890 9901 8814，Passcode: 1501。

本主日主題：耶穌建立的教會---教會的使命。主講：朱聖達 修士。

歡迎上網下載報名表及課程表。http://www.chinesecatholic.org/sta_cca/rcia/

宗教教育：1/2/2022 沒有課，1/9/2022 開學。

休假：1/3(週一) 堂區和華人辦公室休假。

洛杉磯總教區 孩童青少年安全 關懷專欄：「你知道嗎？」

新的一年 網路安全的重新檢視

新的一年的開始，請花一些時間，重新檢查您家人上網等安全情況，確保您有比較不容易攻破的密碼，並且更新您的防毒軟體，檢查並收藏好您存放密碼的地方，一些精通技能的孩子可以不需輸入密碼，就能輕鬆上網或觀看不適當的內容。考慮在您的孩子使用的手機、電腦等器材上安裝監視等軟件或其他選項可以防止您的孩子瀏覽任何不適當或禁止的網站，需要更詳盡的資料，請上網：lacatholics.org/did-you-know

※ 為避免接觸感染，這段期間不印製分發主日通訊經文單，若有需要每主日網上經文單的教友們，歡迎致電華人辦公室告知您的電子郵箱或微信號，我們將每主日為您發送。(中文線上 zoom Meeting ID: 3901142241)

STA 讀書會：1月10日開始每週一晚上 **8:30-9:45** 線上 Zoom 分享：教宗若望保祿二世代表作《身體神學》歡迎大家參與。ID：85626747543 密碼：1501 指導神師：劉振田神父。
連絡：余佩瑜 626-379-9103。12月休會一個月。

芥子讀經班：時間：每週四晚上 8:00~9:30pm。主題：宗徒大事錄。連繫：劉鎮邦 213-675-3688。Zoom ID：81884536879，密碼：1501。

小德蘭家聚：時間：每第一及第三個週五晚上 7:45~9:30pm。連繫：朱萍 626-759-0142，喬偉剛 626-264-5800。Zoom ID：5996663354，密碼：1501。

堂區查經班(英文)：時間：1月5日(星期三)晚上 7:00 pm，請簡訊 Henry Ayala at 323 717-1126 索取線上 ID。

堂區長者聚會(英文)：時間：明年1月12日(星期三)早上 10:30am，我們將慶祝新年及諸如：與會者當月壽星、特殊週年慶、特別意向等。活動內容將包涵美食、抽獎活動、音樂、跳舞..等。地點：禮堂。費用：每位\$10元。需事先報名於1月7日(週五)前。連繫：Emma Arroyo: (626) 572-9236，Dolores Chaulsett: (323) 767-6864，Grace Navarro: (626) 641-4554

堂區捐款報告：本堂區上主日 **12/26: \$6,243** 元，平均堂區一週開銷約\$7,500元，感謝大家支持教堂維持費與福傳工作！平安夜及聖誕節**\$9,072**元，感謝大家！歡迎上網捐款 membership.faithdirect.net/CA779，或上堂區網站 STAMPK.org 點選 e Giving。謝謝大家的支持！





百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✚ 請為嚴重病人求健康：劉惠惠，周浩賢，雷文潔，李玉偉。

✚ 請為病人求健康：林秀卿，費卓立，Joanne 陳惠娟。

✚ 請為 陳梅梅，元捷民，何本義 的所有需要祈禱。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧！阿們！

孫蘭，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，余王玉玉，張武雄，李冰清，葉素貞修女，慧明，吳家盈，劉惠惠，雷洪貴，鄧美娟，張林秀卿，周春和，嚴奚慶舫，吳越璇，許斐德修女，袁偉雄，曾良玉，張碧雲(澳門)，潘良雯，鄧興賢，翟翠茹，費卓立，雷文潔，池愛英。



蒙市 聖湯瑪斯堂 本週彌撒意向

感 恩

楊少華、楊雪虹全家，Jeffrey 蔡及家人，趙麗，王萍及家人，余佩瑜及家人(七)
馬國英及家人，何本義，何慧，余品英(七)，陳美智及家人(九)，薛瑪利及家人(八)
施珠英及家人(八)，劉備都、潘良雯(七)，蔣俊育、朱萍、蔣熙文(七)，陳忠貴(一)
許蔓華率子女及家人(六)，劉鎮邦、黑幼靜(四)，池愛英(四)，蔡義威及家人(三)
張健、蘇衛香、朱琦(二)，陳雪釵(一)，張蘭欽(一)，張銀雪(一)，周稚傑、周王健華(一)

求恩：(求平安、身體健康、工作順利...等)

楊曉春及家人(四)，陳家星及家人(七)，鄒忠禮(七)，鄒麗文(七)，余玥儒及家人(一)
陳喻全家(一)，劉忻忻為妹妹劉惠惠(七)，馮家(二)，李玉茹、李玉明、李玉青及家人(一)
劉備都、潘良雯(五)，鄭美芳、陳聖响及家人，何玲(五)
Tom Chen 為 Henry Chen 求皈依順服天主(十)，林選東及家人(四)，何惠(五)
林允錦、陳月彩(五)，林玉強，林瞻，林磊思，陳強，林婷(五)
尹崑崙及家人(八)，米蘭花求主降福學校和兒女孫輩們順利平安(三)，王喃(三)
米蘭花為侄女谷睿齡家庭平安順利(二)，吳嘉寶及家人(六)，元捷民、楊正雄、楊佳豪、
椎名亞樹，楊路依，楊鎧聰，林文詩，楊依紗，鄭美芳及家人為 Keson, Eason(五)，
黃道林為池愛英(四)，谷睿珩為父親谷毅貴、母親米蘭花一切順利、姐姐谷睿瑄(一)
周芳芳、周清松(三)，余強(七)，Holly 為公公黃海鵬(五)，林明光為池愛英生病痊癒祈禱(二)
陳雪釵(一)，陳梅梅(一)，王丁為、王清洪(一)，林若雨(一)，林桂建、張蘭欽(一)
米蘭花為中國教會順利平安早日開啟彌撒

堂區辦公室聯繫

堂區辦公室: (323) 264-4447

華人辦公室: (323) 264-4448

堂區電子郵箱: sta91754@gmail.com

華人電子郵箱: stachinese@stampk.org

堂區網站: STAMPK.org

華人網站: chinesecatholic.org

傳 真: (323) 264-2524

禮堂租賃: (323) 264-4447 ext. 102

堂區職員

Fr. John Kyebasuuta—本堂主任神父

FrJohn@stampk.org Ext. 108

Fr. Justin 劉振田神父—副本堂神父

FrJustin@stampk.org Ext. 106

Lorraine Melendez—堂區經理

LMelendez@stampk.org Ext. 103

Linda Almaguer—堂區秘書

LAlmaguer@stampk.org Ext. 102

Sherry 許容榕—華人辦公室職員 (一四五)

stachinese@stampk.org Ext. 104

Jessie 王 萍—華人辦公室職員 (一二三)

JWang@stampk.org Ext. 105

堂區孩童安全保護 - 323-264-4447

聖湯瑪斯小學

小學辦公室: (323) 261-6583

Stefanie Lutero - 校長

e-mail: SLutero@stampkschool.org

小學電子郵箱: info@stampkschool.org

網站: stampkschool.org

堂區宗教教育

辦公室: (323) 264-1338

Ana Martinez - 協調負責人

e-mail: stareligioused@stampk.org

彌撒時間表

星期六 Vigil 5:30 PM (英文)

星期日 8:00 AM (英文)

9:30 AM (中文)

11:30 AM (英文)

1:30 PM (西語)

3:00 PM (粵語)

星期一 7:00 PM (中文)

星期二 8:00 AM (英文)

星期三 8:00 AM (中文)

星期四 8:00 AM (英文)

7:00 PM (西語)

星期五 8:00 AM (英文)

****首週五晚上 7:00 PM****

星期六 8:00 AM (英文)

Zoom Links & Passwords:

英文彌撒 Masses:

<https://us04web.zoom.us/j/311575271>

Meeting ID:311575271 Password: Mass

*週四早上 8 AM 英文彌撒:

<https://us02web.zoom.us/j/5897232327>

Meeting ID:5897232327 Password: 1501

西班牙語彌撒:

<https://us04web.zoom.us/j/912501465>

Meeting ID:912501465 Password: Misa

中文彌撒:

<https://zoom.us/j/3901142241>

Meeting ID: 3901142241

蒙市中文慕道班每週日晚上 7:00 pm

Meeting ID: 89099018814 Passcode: 1501